

星际游历, 探寻生命的意义

——谈今晚在沪首演的音乐剧《小王子》

哲理中含童趣

法国作家圣埃克·叙佩里的文学原著《小王子》，在全世界广为人知。“所有的大人都曾经是个孩子”这句名言，似乎给这部名著抹上了一层“成人童话”的色彩。音乐剧在一开始飞行员独白式的唱段中，突出了这句名言的分量。正是在颇有哲理却又富童趣的名言引导下，观众从舞台上隐约听到了飞机的轰鸣与坠落的声响，场灯亮起时，飞行员已孤立无援地站在沙漠里无法起飞的飞机旁了。

读过文学原著的观众都知道，飞行员就是作者本人。之后，他用散文式的优美文笔，叙述了小王子探寻生命意义的过程。音乐剧同样如此，随着来自外星球的小王子出现在飞行员身旁，一连串的惶惑便随之而来。音乐剧无法用细腻的心理描写或详尽的交待，将小王子的身世告诉给观众，上半场，小王子和飞行员用大量对话来达到彼此的和谐，没有读过原著的观众，恐怕还以为小王子是“天外来人”。接着，音乐剧将讲述一个有趣的故事……

游历中显奇幻

但《小王子》并没有以矛盾和冲突构成故事。小王子生活在一颗“不比一间房子大”的星球上，在闭塞的世界里，他爱上了一朵虚荣而又率性的玫瑰，小王子得不到玫瑰的柔情，也不懂得如何去好好地爱。在迷惘之中，他离开自己的星球，到更广阔的宇宙中去探寻“生命的意义”。他走过6颗星球，看到了形形色色的人，却无法与之共鸣，于是，又来到第7颗星球——地球。小王子的星际游历，给音乐剧增加了奇幻的色彩。

法国音乐剧《小王子》今晚将在东方艺术中心登场。昨晚，记者观看了该剧的全场彩排之后，对法国艺术家敢于把一部几乎没有戏剧冲突的名著搬上舞台的精神深为钦佩。但对于中国观众来说，感悟这部寓意丰富的作品，可能要有一个过程。



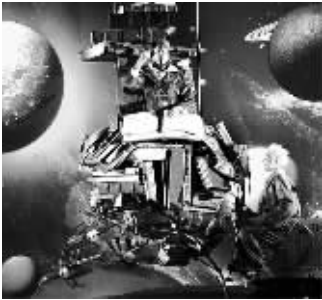
■ 骄傲的玫瑰唤起了小王子心中的爱

如果仔细琢磨舞台上的变化，可能会感悟到：其实，无论是星球上的君主、虚荣者、财迷、地理学家等，还是地球上的蛇、狐狸，或者扳道工、商人，对于不解世事的小王子来说，都是一种象征。在剧中，这些角色的唱词或对话都显得费解。只有在飞行员那里，小王子才获得了感情的触

动。正当小王子若有所悟时，他又不得不回到自己的星球去了。

女学生演王子

要通过音乐剧完全感悟《小王子》是相当费劲的。也许正因为大家想琢磨歌词或对白的内容，所以，昨晚的观众对角色的演唱有点无动于



■ 地理学家建议小王子去地球看看
本报记者 郭新洋 摄

衷，不像英美音乐剧，两三分钟内就能用戏剧冲突来掀起情感波澜。人们安安静静地随着小王子“探寻生命意义”，直到最后也无法弄明白，究竟“生命的意义”是个过程还是另有结论。也许，这部法式音乐剧就是要以这样的结局独树一帜。

《小王子》于2002年在法国上演后，观众对这部音乐剧中的小王子扮演者留下了深刻的印象。这位童星是全剧中年龄最小的演员，他从头到尾用对白、演唱推动着全剧的发展，成为该剧的灵魂人物。但随着当年的小童星逐渐长大，他已不适合扮演这个角色，于是《小王子》不得不停演。

这次为了到中国巡演，剧组找来一位18岁的表演专业女学生来担任这个角色。应该说，这位名叫玛依塔丽的女演员演技非常娴熟，但毕竟年龄不相称，小王子身上那种气质很难被体现出来，尤其在演唱时，女声的音色和童声的音色更是相去甚远，这不能不说是一个缺憾。

本报记者 杨建国

评论 详细 07071111801

《残杀光明》中文版推出

本报讯（记者李菁）一位抛弃优越生活去闯荡世界的年轻法国贵族后裔，在美国不幸遭遇歹徒袭击，导致双目失明。经过痛苦的挣扎和努力，他终于获得新生，并曾来到中国西安外国语学院工作。讲述这位坚强者不凡人生故事的自传《残杀光明》近日由三联书店推出中文版，作者于格·德·蒙达朗拜尔昨天来沪与媒体见面。

于格少年时博览群书，精通绘画，大学就读法律专业。25岁时，他离家到美国，拍过纪录片，当过记者、画家。1978年的一个深夜，两名歹徒闯入于格的住所。搏斗中，于格的双眼不幸被歹徒的硫酸泼中。从此，双目失明的艺术家经受着精神与肉体的双重折磨，开始了漫长而痛苦的重生之旅……于格自传《残杀光明》法语版一问世就引起轰动，在法国畅销16万册，并先后被译为英、德、意大利、西班牙等国文字。

《狼图腾》少年版面世

本报讯（记者李菁）姜戎根据《狼图腾》编写的《狼图腾小狼小狼》近日由浙江少儿出版社出版。该书由几十个神秘的狼故事组成。与成人版《狼图腾》相比，除了文字简洁易懂外，少年版《狼图腾小狼小狼》全书有近200幅精致生动的插图，表现了小狼的智慧、尊严、独立、坚韧和强悍。

《狼图腾小狼小狼》版权已被多个国家的出版社购得。

《妈妈咪呀！》遭假票骚扰

上海大剧院敬请观众通过正规渠道购票

本报讯（记者杨建国）近年来，文艺演出的假票事件时有耳闻。记者昨天了解到，正在上海大剧院演出的音乐剧《妈妈咪呀！》，也遭遇了假票骚扰。

日前，两名观众持票入场后，发现自己的座位已被人占坐，相互一对票根，居然是同日同座的票子。这4张票子初看似乎一模一样，但工作人员仔细辨认，即发现其中两张票子的手感、纸质不同，也缺少大剧院的票务专用识别码。据这两位观众介绍，她们在来福士广场门口遇

到一中年男子，自称可以提供优惠的《妈妈咪呀！》门票，还主动留下手机号码。两位当事人以为捡了一个大便宜，结果既损失了钱，也没有看成演出。上海大剧院保安部发现这一情况后，马上加强入场口的门票检验，接连又发现了5张假票。

这一情况引起了黄浦警方的高度重视，他们迅即采取措施，在人民广场附近将17名涉嫌倒卖门票的票贩子带回警署，从其中的几名票贩子身上又查获了6张假票和2000多元假钞。

据了解，有的观众出于种种原因，会把演出票退给票贩子，而票贩子经常会用假钞来“鱼目混珠”。目前，黄浦警方已加强警力，每天在上海大剧院附近巡逻，同时正在全力调查假票的来源。上海大剧院通过本报转告观众，最近《妈妈咪呀！》虽然门票热销，但除了低价票全部售罄外，还有部分门票正在销售，因此，购票者可直接到大剧院票务中心或专业票务机构购票，也可以通过网络和电话购票并索取凭证，千万不要为了贪图便宜而使自身利益受损。

姜昕本月在沪“纯粹歌唱”

一提窦唯只是淡淡带过



■ 姜昕

姜昕的名字长期以来有两个“注解”，一个是中国最早的摇滚女歌手，另一个就是窦唯的前女友。7月28日，她将带着超级猴子乐队在金陵音乐厅举行“纯粹歌唱”演唱会，昨天，她在上海接受了记者的采访。

作为中国最早的摇滚女歌手，姜昕与北京的摇滚圈关系密切。在上海演唱会之前，她将与何勇、张楚等一同参加一个草原摇滚音乐节，同一天演出的阵容中，还有窦唯。提到何勇、张楚等人时，姜昕眉飞色舞，兴致勃勃地向记者介绍了排练时的趣事，而当被问起窦唯时，她仅简单地回答说：“只是偶尔碰到，对他的近况完全不了解。”

金茂音乐厅以举行古典音乐会为主，而姜昕走的却是摇滚路线，不少记者担心演唱会的票房及演出时现场的气氛。对此，姜昕显得很豁达：“就算演出失败也不要紧，我只管自己唱，成也好，败也罢，都当成是一次经历好了。”她还说：“别把摇滚当成一面鲜明的旗帜，如今音乐越来越融会贯通了。摇滚乐不都是粗糙的，也需要细节，我觉得能打动人的音乐就是好音乐。”

本报记者 夏琦

面对中暑歌迷无动于衷？

S.H.E 大呼冤枉

本报讯（记者夏琦）S.H.E日前带着新专辑《PLAY》到长沙签售，因天气酷热，有歌迷在等候时中暑昏倒，之后有媒体报道说，S.H.E对此反应漠然。昨天，S.H.E通过唱片公司正式出面澄清，大呼冤枉。

S.H.E在长沙签售当天，天气酷热，有歌迷因排队时间过长而体力不支晕倒在地。有媒体报道说，事后，S.H.E只是漠然地以一句“我们知道”作为回应。昨天，S.H.E澄清说，签售当天歌迷昏倒时，是其成员Ella首先发现的，并立刻用麦克风提醒现场工作人员，将晕倒的歌迷送去阴凉处休息，因此之前报道中所谓的“反应漠然”纯属无稽之谈。

此次宣传期间正值高温，看到很多为等候签售而在烈日下苦苦排队的歌迷，S.H.E在感动的同时也表示很心疼，希望歌迷们注意爱惜自己，“如果有人为了我们病倒了，我们会很难过的。”在多个城市举行的马拉松式签售中，S.H.E也不停呼吁现场歌迷遵守秩序。Ella更是常常主动在签售会现场维持秩序。

坂田藤十郎主演名剧 日本歌舞伎 今秋献演沪上

本报讯 为纪念中日邦交正常化35周年，“松竹大歌舞伎”将于9月中旬在上海大剧院登台，献演《倾城返魂香》《英执著狮子》两台佳作。

日本歌舞伎已有400年历史，在日本享有“国剧”的地位。此次“松竹大歌舞伎·近松竹2007访华演出”，将带来拉幕式多幕剧，“花道”舞台将延伸到观众席中。在日本拥有大量“粉丝”的名伶坂田藤十郎，将主演《倾城返魂香》《英执著狮子》两台名剧。（李信）



■ 坂田藤十郎